



PROTOKOLL

Koosolek 13. juulil 2022 kell 15.00–18.30

BRÜSSEL

Koosolek avati kolmapäeval, 13. juulil 2022 kell 15.14 esimees Antonio Tajani juhatusel.

Juhataja teavitas osalejaid õiguslikel põhjustel (õigus eraelu puutumatus) sellest, et koosolekut filmitakse ja see edastatakse otseülekanadena internetis.

1. Päevakorra kinnitamine

AFCO_OJ PE734.404v01-00

Päevakord kinnitati järgmise muudatusega: kuna minister Mikuláš Bek ei saanud terviseprobleemi tõttu nõukogu eesistujariigi Tšehhi programmi esitada, tuli hommikune kella 9.00–10.45 istung ära jätta.

2. Juhataja teadaanded

Esimees teavitas liikmeid 10.–11. juulil Prahast toimunud Euroopa Liidu parlamentide Euroopa Liidu asjade komisjonide esimeeste konverentsi (COSACi esimeeste koosolek) tulemustest.

Juhatajal olid järgmised üldised teadaanded.

- Koosolekul on **suuline tõlge** kättesaadav järgmistes keeltes:
 - DE, EN, FR, IT, NL, ES, PT, FI, CS (kinnitamisel), HU, PL, BG ja RO.
- **Maskide kasutamine** ei ole alates 1. maist 2022 Euroopa Parlamendi hoonetes enam kohustuslik. Siiski on tungivalt soovitatav maske kasutada, seda ennekõike

olukordades, kus ei ole võimalik tagada sotsiaalset distantseerumist.

* * *

*** **Hääletus** ***

3. Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste põhikiri ning rahastamine (uuesti sõnastatud)

AFCO/9/07842

***I 2021/0375(COD) – COM(2021)0734 – C9-0432/2021

Kaasraportöörid: **Rainer Wieland** (PPE) PR–PE719.606v01-00
Charles Goerens (Renew) AM–PE719.607v01-00

Arvamused: BUDG Nils Ušakovs (S&D) AD–PE719.619v03-00
JURI (AR) CM–PE732.690v01-00
AL–PE734.087v02-00

- Raporti projekti vastuvõtmine
- Muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: 8. aprill 2022 kell 18.00

Juhataja teavitas liikmeid, et selle raporti kohta esitati kokku 343 muudatusettepanekut (307 AFCO-komisjonis ja 36 BUDG-komisjoni arvamuses) ning kaasraportöörid Rainer Wieland ja Charles Goerens pidasid läbirääkimisi 7 kompromissmuudatusettepaneku üle.

Juhataja tuletas meelde, et mitu muudatusettepanekut hinnati ümbersõnastamise menetlusega vastuolus olevaks ja seetõttu tunnistati need vastavalt artikli 110 lõikele 3 vastuvõetamatuks. Ta märkis, et järgis nende muudatusettepanekute kokkusobivuse hindamisel uuesti sõnastamise menetlusega õigustalituse hinnangut ja eelkõige kodukorra artikli 110 lõiget 3.

Enne hääletust andis juhataja sõna kaasraportööridele Charles Goerensile (teine aseesimees) ja Rainer Wielandile.

Raporti projekt võeti vastu 18 poolt- ja 4 vastuhäälega, erapooletuid oli 2.

Vastu võeti kõik kompromissmuudatusettepanekud (1–7) ning muudatusettepanekud 75, 76, 92, 196, 282=BUDG36, 307, BUDG 9, BUDG 11. Kõik ülejäänud muudatusettepanekud lükati tagasi või muutusid kehtetuks.

4. Euroopa Liidu 2023. aasta üldeelarve – kõik jaod

AFCO/9/09185

2022/0212(BUD)

Arvamuse koostaja: **Antonio Tajani** (PPE)

Vastutav: BUDG Nicolae Ștefănuță (Renew), Niclas Herbst (PPE)

- Eelarve muudatusettepanekute vastuvõtmine
- Eelarve muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: 7. juuli 2022 kell 17.00

Esimees Antonio Tajani teatas, et hääletusel on arvamuse koostaja esitatud neli muudatusettepanekut ELi 2023. aasta eelarvele ning kolm muudatusettepanekut katseprojektidele eelarve muudatuste vormis, mille on esitanud AFCO-komisjoni liikmed, ning tuletas meelde, et eelarve muudatusettepanekud tehti komisjoni koostatud 2023. aasta eelarve projekti alusel, ning et kooskõlas koordinaatorite 16. märtsi soovitusetega antakse selle hääletusega arvamuse koostajale volitus kohandada eelarve muudatusettepanekuid nõukogu poolt eelarveprojekti tehtavate võimalike muudatustega.

Eelarve muudatusettepanekute vormis esitatud katseprojektidest kaks, nimelt Domènec Ruiz Devesa esitatud projekt „Shaping European Parliament's Inquiry Powers“ („Euroopa Parlamendi uurimisvolituste määratlemine“) ning Domènec Ruiz Devesa ja Alin Mițuța esitatud projekt „Big Tent Fora“, saadetakse komisjonile uuesti hindamiseks. Kui komisjon need augusti lõpuks heaks kiidab, edastatakse need muudetud kujul eelarvekomisjonile.

Enne hääletuse algust esitas juhataja suulise muudatusettepaneku oma eelarve muudatusettepaneku nr 4 põhjendava osa kohta, mis käsitleb Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste ameti eelarverida ning mille sõnastus peaks olema järgmine: „Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste ameti toimimiseks on vaja suurendada vahendeid, võttes arvesse, et ameti ülesanded laienevad märkimisväärselt, nagu on ette nähtud komisjoni ettepanekus määruse (EL, Euratom) 1141/2014 uuesti sõnastamise kohta. Lisaks on ametis tungiv vajadus suurendada töötajate arvu. See nõuab Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste ametile eraldatud ametikohtade kohandamist Euroopa Parlamendi töötajatest sõltumatult.“

Seejärel tuletas ta meelde ka ELi 2023. aasta eelarve kohta esitatava AFCO-komisjoni arvamuse ajakava: arvamuse projekti tutvustatakse 1. septembril, muudatusettepanekute esitamise tähtaeg on 8. september kell 12.00 ja arvamuse projekti hääletus toimub AFCO-komisjoni 29. septembri koosolekul.

Hääletusel võeti vastu kõik eelarve muudatusettepanekud 1–7, sealhulgas esimehe suuline muudatusettepanek.

***** Hääletuse lõpp *****

* * *

Koosolek katkestati kell 15.45 ja see jätkus kell 15.50 aseesimees Loránt Vincze juhatusel.

5. Üksikasjaliku korra sätestamine, mille alusel liikmesriigis elavad, kuid selle riigi kodakondsuseta liidu kodanikud saavad kasutada õigust hääletada ja kandideerida Euroopa Parlamendi valimistel (uuesti sõnastatud)

AFCO/9/07840

* 2021/0372(CNS) – COM(2021)0732 – C9-0021/2022

Raportöör: **Damian Boeselager** (Verts/ALE)

PR – PE704.775v01-00

Arvamused: LIBE Domènec Ruiz Devesa (S&D)
JURI (AR)

PA – PE732.915v01-00

- Raporti projekti läbivaatamine
- Muudatusettepanekute esitamise tähtaja määramine

Raportöör Damian Boeselager tutvustas raporti projekti.

Lisaks esimehe kohusetäitjale Loránt Vinczele (neljas aseesimees) ja arvamuse koostajale Damian Boeselagerile võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed: Pedro Silva Pereira, Sandro Gozi, Paulo Rangel.

Esimehe kohusetäitja andis projekti kommenteerimiseks sõna ka Euroopa Komisjoni esindajale Marie-Hélène Boulangierile, õigus- ja tarbijaküsimuste peadirektoraadi võrdõiguslikkuse ja liidu kodakondsuse valdkonna asedirektorile.

Muudatusettepanekute esitamise tähtajaks määrati 6. september 2022 kell 19.00.

6. Üksikasjaliku korra sätestamine, mille alusel liikmesriigis elavad, kuid selle riigi kodakondsuseta liidu kodanikud saavad kasutada õigust hääletada ja kandideerida liikmesriigi kohalikel valimistel (uuesti sõnastatud)

AFCO/9/07839

* 2021/0373(CNS) – COM(2021)0733 – C9-0022/2022

Arvamuse koostaja: **Alin Mituța** (Renew)

PA – PE719.611v02-00

Vastutav: LIBE Joachim Stanislaw Brudziński (ECR)

- Arvamuse projekti läbivaatamine
- Muudatusettepanekute esitamise tähtaja määramine

Arvamuse koostaja Alin Mituța tutvustas arvamuse projekti.

Lisaks esimehe kohusetäitjale Loránt Vinczele (neljas aseesimees) ja arvamuse koostajale Alin Mituțale võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed: Pedro Silva Pereira (S&D variraportööri Miroslav Číž nimel), Damian Boeselager.

Esimehe kohusetäitja andis projekti kommenteerimiseks sõna ka Euroopa Komisjoni esindajale Marie-Hélène Boulangierile, õigus- ja tarbijaküsimuste peadirektoraadi võrdõiguslikkuse ja liidu kodakondsuse valdkonna asedirektorile.

Muudatusettepanekute esitamise tähtajaks määrati 20. juuli 2022 kell 12.00.

7. Muud küsimused

Muid küsimusi ei olnud.

8. Järgmise koosoleku toimumise aeg ja koht

- 1. septembril 2022 kell 15.00–18.30 Brüsselis

Koosolek lõppes kell 16.41.

Results of roll-call votes

Contents

AFCO/9/07842, Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on the statute and funding of European political parties and European political foundations (recast) (COM(2021)0734 – C9 0432/2021 – 2021/0375(COD)), co-rapporteurs: Charles Goerens, Rainer Wieland	7
AFCO/9/07842 - 1. Final vote by roll call	7

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

AFCO/9/07842, Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on the statute and funding of European political parties and European political foundations (recast) (COM(2021)0734 – C9 0432/2021 – 2021/0375(COD)), co-rapporteurs: Charles Goerens, Rainer Wieland

AFCO/9/07842 - 1. Final vote by roll call

18	+
PPE	Othmar Karas, Paulo Rangel, Sven Simon, Antonio Tajani, Loránt Vincze, Rainer Wieland
Renew	Pascal Durand, Charles Goerens, Sandro Gozi, Guy Verhofstadt
S&D	Gabriele Bischoff, Cyrus Engerer, Giuliano Pisapia, Pedro Silva Pereira
The Left	Helmut Scholz
Verts/ALE	Damian Boeselager, Gwendoline Delbos Corfield, Daniel Freund

4	-
ECR	Zdzisław Krasnodębski
ID	Laura Huhtasaari, Jaak Madison, Antonio Maria Rinaldi

2	0
NI	László Trócsányi
PPE	François-Xavier Bellamy

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	László Trócsányi
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Antonio Tajani (Chair), Gabriele Bischoff (1st Vice-Chair), Charles Goerens (2nd Vice-Chair), Giuliano Pisapia (3rd Vice-Chair), Loránt Vincze (4th Vice-Chair)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Gerolf Annemans, Damian Boeselager, Gwendoline Delbos-Corfield, Pascal Durand, Daniel Freund, Sandro Gozi, Laura Huhtasaari, Zdzisław Krasnodębski, Paulo Rangel, Antonio Maria Rinaldi, Helmut Scholz, Pedro Silva Pereira, Sven Simon, László Trócsányi, Guy Verhofstadt, Rainer Wieland</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Cyrus Engerer, Othmar Karas, Jaak Madison, Alin Mituța</p>

<p>209 (7)</p>
<p>François-Xavier Bellamy</p>
<p>216 (3)</p>
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

<p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatorer/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/ Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer</p>

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsednika/Su invito del presidente/Πεc πpiekσcēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/ Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Filipa Melo Antunes

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Marie-Hélène Boulanger (Deputy Director for Equality and Union Citizenship in Directorate-General for Justice and Consumers), Thomas Fich, Julien Brugeroles, Deborah Riccetti, Cristian-Alexandru Leahu, Roland Eisenberg

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Друге институције и тијела/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/ Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Други судионици/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Τραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/ Képviseletcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/ De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Cornelia Gheorghiu, Iris Bergmann
S&D	Stephanie Gradstein
Renew	Sietse Wijnsmā
Verts/ALE	Till-Niklas Braun
ID	Lucrezia Maria De Paulis
ECR	Marcin Drwiecki
The Left	Julia Klaus, Sophie Rauszer
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslelei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Tamas Lukácsi, Norbert Lorenz, Adela Dumbravan</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>José Luis Pacheco (Head of Unit), Carla Carvalho, Petr Novak, Ewelina Błaszczuk-Adamowicz, Inke Kalb, Serge Patou, Julia Lindemann</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistentz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterer</p>
<p>Olga Arriaga e Cunha</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman